

## Allgemeine Verkaufsbedingungen

für Kunden der AstroNova GmbH, die Unternehmer, juristische Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliches Sondervermögen im Sinne von § 310 Abs. 1 Bürgerliches Gesetzbuch (BGB) sind

### 1. Einbeziehung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen (Allgemeine Verkaufsbedingungen)

1.1 In der Vertragsbeziehung zwischen der AstroNova GmbH und dem Kunden geltend ausschließlich die hier verwendeten Allgemeinen Geschäftsbedingungen in der jeweils zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses geltenden aktuellen Fassung.

1.2 Im Einzelfall gelten zusätzlich zu diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen besondere Bedingungen von AstroNova GmbH, wenn auf diese besonderen Bedingungen jeweils in Textform hingewiesen wurde.

1.3 Außerhalb dieser Geschäftsbedingungen bestehende Allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden ausdrücklich ausgeschlossen. Abweichende oder entgegenstehende Bedingungen werden von AstroNova GmbH nur anerkannt, wenn diesen ausdrücklich schriftlich zugestimmt wurde. Eine Einbeziehung erfolgt insbesondere nicht, wenn auf eine erklärte Einbeziehung, etwa durch Hinweise auf dem Geschäftspapier, den Lieferscheinen oder ähnliches, durch die AstroNova GmbH geschwiegen oder nicht ausdrücklich widersprochen wird. Auch in der Erbringung der vereinbarten Leistung oder etwa der Entgegennahme des vereinbarten Entgelts liegt keine Zustimmung zur Einbeziehung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des jeweiligen Kunden.

### 2 Vertragsschluss, Unterlagen

2.1 Der Vertrag zwischen AstroNova GmbH und dem Kunden kommt durch die mit dem Angebot übereinstimmende Annahme nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen zustande.

2.2 Die durch AstroNova GmbH im Rahmen ihrer Internetseite oder des Kataloges dargestellten Leistungen stellen lediglich eine Aufforderung an den Kunden zur Abgabe eines Angebotes auf Abschluss eines Kaufvertrages dar. Die Bestellung des Kunden ist das Angebot zum Abschluss eines Kaufvertrages zu den in der Bestellung genannten Bedingungen.

2.3 AstroNova GmbH kann das in der Bestellung liegende Vertragsangebot innerhalb von zwei Wochen annehmen. Der Vertrag kommt erst durch die schriftliche Annahmeerklärung durch AstroNova GmbH zustande.

2.4 An Abbildungen, Zeichnungen, Kalkulationen und sonstigen Unterlagen behält sich AstroNova GmbH ihre Eigentums- und Urheberrechte uneingeschränkt vor. Die Unterlagen dürfen nur nach vorheriger ausdrücklicher Zustimmung von AstroNova GmbH Dritten zugänglich gemacht, bekannt gegeben oder selbst oder durch Dritte genutzt oder vervielfältigt werden und sind, wenn der Auftrag von AstroNova GmbH nicht erteilt wird, dieser auf Verlangen unverzüglich zurückzugeben und eventuell gefertigte Kopien zu vernichten. Die Sätze 1 und 2 gelten entsprechend für Unterlagen des Kunden; diese dürfen jedoch solchen Dritten zugänglich gemacht werden, denen AstroNova GmbH zulässigerweise Lieferungen übertragen hat.

### 3 Katalogangaben

Die auf der Internetseite von AstroNova GmbH und dem Produktkatalog genannten Beschaffenheiten bestimmen die Eigenschaften des Liefergegenstandes insofern umfassend und abschließend, als insbesondere öffentliche Äußerungen von AstroNova GmbH, etwaiger Hersteller, deren Gehilfen oder Dritten (z. B. Darstellungen von Produkteigenschaften in der Öffentlichkeit) keine ergänzenden oder verändernden

## General Terms and Conditions of Sale

for customers of AstroNova GmbH, who are entrepreneurs, legal entities under public law or special entities under public law within the meaning of § 310 Para. 1 German Civil Code (BGB)

### 1. Inclusion of these General Terms and Conditions (General Terms and Conditions of Sale)

1.1 Only the general terms and conditions used here apply to the contractual relationship between AstroNova GmbH and the customer in the current version valid at the time of conclusion of the contract.

1.2 In individual cases, special conditions of AstroNova GmbH apply in addition to these general terms and conditions if these special conditions were referred to in text form.

1.3 General terms and conditions of the customer that exist outside these terms and conditions are expressly excluded. Any deviating or conflicting terms and conditions shall only be accepted by AstroNova GmbH if they have been expressly agreed to in writing. In particular, no inclusion takes place if AstroNova GmbH is silent or does not expressly object to a declared inclusion, for example by means of references on the business documents, the delivery notes or similar. Even in the provision of the agreed-upon service or, for example, the acceptance of the agreed-upon fee, there is no agreement to the inclusion of the respective customer's general terms and conditions.

### 2 Conclusion of Contract, Documents

2.1 The contract between AstroNova GmbH and the customer comes into force through acceptance in accordance with the offer according to the following provisions.

2.2 The services represented by AstroNova GmbH within the scope of its website or catalog merely constitute a request to the customer to submit an offer for the conclusion of a purchase agreement. The customer's order is the offer to conclude a purchase agreement at the conditions stated in the order.

2.3 AstroNova GmbH can accept the contract offer contained in the order within two weeks. The contract is only concluded with the written acceptance declaration by AstroNova GmbH.

2.4 AstroNova GmbH reserves its property rights and copyrights to illustrations, drawings, calculations, and other documents without restriction. The documents may only be made available to third parties, disclosed or used or reproduced by third parties after prior express consent of AstroNova GmbH and, if the AstroNova GmbH order is not granted, the documents have to be returned immediately upon request and any copies made must be destroyed. Clauses 1 and 2 apply accordingly to the customer's documents; however, these may be made available to third parties to whom AstroNova GmbH has authorized deliveries.

### 3 Catalog Details

The qualities mentioned on the AstroNova GmbH website and in the product catalog determine the properties of the delivery item comprehensively and conclusively insofar as, in particular, public statements by AstroNova GmbH, any manufacturers, their assistants or third parties (e. g. representations of product properties in public) do not represent any supplementary or changing specifications of the qualities of the delivery item. The catalog information does not represent any assurance or guarantee.

Beschaffenheitsfestlegungen des Liefergegenstandes darstellen. Die Katalogangaben stellen keine Zusicherung oder Garantie dar.

#### 4 Lieferungen

4.1 Im Fall von Lieferungen erfolgen der Versand und der Transport auf Gefahr und auf Kosten des Kunden.

4.2 Teillieferungen sind zulässig, wenn die Teillieferung für den Kunden im Rahmen des vertraglichen Bestimmungszwecks verwendbar ist, die Lieferung der restlichen bestellten Ware sichergestellt ist und dem Kunden hierdurch kein erheblicher Mehraufwand oder zusätzliche Kosten entstehen (es sei denn, AstroNova GmbH erklärt sich zur Übernahme dieser Kosten bereit).

#### 5 Selbstbelieferungsvorbehalt

AstroNova GmbH ist berechtigt vom Vertrag zurückzutreten, soweit sie trotz des vorherigen Abschlusses eines entsprechenden Einkaufsvertrages ihrerseits den Liefergegenstand nicht erhält; die Verantwortlichkeit von AstroNova GmbH für Vorsatz und Fahrlässigkeit bleibt gemäß Ziffer 21 dieser AVB unberührt. AstroNova GmbH wird den Kunden unverzüglich über die nicht rechtzeitige Verfügbarkeit des Liefergegenstandes informieren und, wenn AstroNova GmbH zurücktreten will, das Rücktrittsrecht unverzüglich ausüben. AstroNova GmbH wird dem Kunden im Falle des Rücktritts die bereits erbrachte Gegenleistung unverzüglich erstatten.

#### 6 Lagergeld

Wird der Versand der Produkte auf Wunsch des Kunden um mehr als 2 Wochen nach dem vereinbarten Liefertermin oder, wenn kein genauer Termin vereinbart ist, nach der Anzeige der Versandbereitschaft von AstroNova GmbH verzögert, kann pauschal für jeden Monat ein Lagergeld in Höhe von 1,5 % des Preises des Liefergegenstandes berechnet werden. Dem Kunden ist der Nachweis gestattet, dass AstroNova GmbH kein Schaden oder ein wesentlich niedrigerer Schaden entstanden ist. AstroNova GmbH ist der Nachweis gestattet, dass ein höherer Schaden entstanden ist.

#### 7 Untersuchungs- und Rügepflicht

Der Kunde hat die empfangene Ware unverzüglich auf Menge und Beschaffenheit zu untersuchen. Offensichtliche Mängel sind innerhalb von 7 Tagen nach Wareneingang in Textform anzuzeigen. Die Rüge nicht offensichtlicher Mängel ist rechtzeitig, sofern sie der AstroNova GmbH innerhalb von 7 Tagen nach ihrer Entdeckung durch den Kunden in Textform zugeht. § 377 HGB gilt ergänzend.

#### 8 Reparaturen

8.1 Soweit kein Anspruch auf Gewährleistung besteht, können Reparaturen gegen Vergütung bei AstroNova GmbH beauftragt werden.

8.2 Die Höhe der Vergütung wird in einem Kostenvoranschlag mitgeteilt.

8.3 Die Reparatur von Zubehör-/ Peripheriegeräten erfolgt zur Vermeidung größeren Aufwands ohne Erstellung eines Kostenvoranschlags. Die Höhe der Vergütung wird von AstroNova GmbH nach billigem Ermessen auf der Grundlage der aktuellen Stundensätze für die Durchführung von Reparaturen und den angefallenen Materialkosten bestimmt.

8.4 Sollte die Instandsetzung des Gerätes nach Auffassung von AstroNova GmbH nicht mehr wirtschaftlich sein, wird sich der zuständige Servicetechniker mit dem Kunden in Verbindung setzen.

8.5 Beim Ausfall von Verschleißteilen kann der Kunde sich nach Ersatzmöglichkeiten unter support@astronovainc.com erkundigen. Eine Liste der Verschleißteile kann angefordert werden.

#### 4 Deliveries

4.1 In the case of deliveries, dispatch and transport shall be at the risk and expense of the customer.

4.2 Partial deliveries are permitted if the partial delivery is usable for the customer within the scope of the intended contractual purpose, the delivery of the remaining goods ordered is ensured, and the customer does not incur any significant additional expenses or additional costs due to this (unless AstroNova GmbH declares itself willing to bear these costs).

#### 5 Self-Supply Reservation

AstroNova GmbH shall be entitled to withdraw from the contract if, despite the previous conclusion of a corresponding purchase agreement, it does not receive the delivery item; the liability of AstroNova GmbH for intent and negligence remains unaffected in accordance with section 21 of these General Terms and Conditions. AstroNova GmbH shall immediately inform the customer about the lack of timely availability of the delivery item and, if AstroNova GmbH wishes to withdraw, immediately exercise the right of withdrawal. AstroNova GmbH shall immediately reimburse the customer for the consideration already provided in case of withdrawal.

#### 6 Storage Allowance

If the products are dispatched at the customer's request more than 2 weeks after the agreed-upon delivery date or, if no exact date has been agreed upon, delayed after notification of readiness for shipment by AstroNova GmbH, a flat-rate storage fee of 1.5% of the price of the delivery item can be charged for each month. The customer is allowed to prove that AstroNova GmbH has not suffered any or significantly lower damages. AstroNova GmbH is allowed to prove that it has incurred higher damages.

#### 7 Duty to Investigate and Complain

The customer must immediately inspect the received goods for quantity and condition. Obvious defects must be reported in text form within 7 days of receipt of goods. The complaint of non-obvious defects must be provided in timely fashion, insofar it is received by AstroNova GmbH in text form within 7 days of its discovery by the customer. § 377 German Commercial Code applies in addition.

#### 8 Repairs

8.1 Insofar as there is no claim to a warranty, repairs can be ordered from AstroNova GmbH in return for payment.

8.2 The amount of compensation shall be communicated in a cost estimate.

8.3 The repair of accessories/peripheral devices is done without creating a cost estimate in order to avoid major expenses. The amount of compensation shall be determined by AstroNova GmbH at its reasonable discretion based on the current hourly rates for making repairs and material costs incurred.

8.4 If the repair of the device is no longer economically viable in the opinion of AstroNova GmbH, the responsible service engineer shall contact the customer.

8.5 In the event of failure of wearing parts, the customer can inquire about replacement options at support@astronovainc.com. A list of wearing parts can be requested.

## 9 Mietgeräte

Für die Dauer der Reparatur des Gerätes besteht die Möglichkeit, ein Mietgerät bei AstroNova GmbH anzufordern. Hierzu ist die AstroNova GmbH Serien-Nr. des Kundengerätes anzugeben. Der Kunde erhält dann umgehend ein Anforderungsschreiben für ein Mietgerät, welches auf der letzten Seite unterschrieben und an AstroNova GmbH zurückgesendet werden muss. Die Miete von Geräten wird gemäß aktueller Servicepreisliste abgerechnet. Bei verspäteter Rücklieferung des Mietgerätes oder bei Nichteinsenden des defekten Gerätes berechnet AstroNova GmbH eine Nutzungspauschale gemäß Servicepreisliste je angefangenen Tag. Stellt sich nach der Rücklieferung heraus, dass das Gerätes defekt ist und dieser Zustand auf schuldhaftes Verhalten des Kunden zurückzuführen ist, so macht AstroNova GmbH die Reparaturkosten gegenüber dem Kunden geltend.

## 10 Vor-Ort-Service

10.1 Der Kunde kann mit der Serviceleitung der AstroNova GmbH die Reparatur eines defekten Gerätes im Rahmen eines Vor-Ort-Serviceeinsatzes am Standort des Kunden in Textform vereinbaren. Die Höhe der Vergütung ergibt sich aus der aktuellen Servicepreisliste für die Arbeits- und Wartezeit vor Ort. Außerdem wird eine An- und Abfahrtpauschale ggf. auch für mehrere An- und Abfahrten des Servicetechnikers gemäß der aktuellen Servicepreisliste berechnet. Die An- und Rückreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln, Übernachtungen sowie sonstige Nebenkosten werden nach Aufwand gegen Beleg in Rechnung gestellt.

10.2 Der Servicetechniker führt über die Art und Dauer des Einsatzes einen Bericht, der nach Beendigung durch den Kunden abgezeichnet werden soll.

10.3 Der Serviceeinsatz beträgt maximal 8 Stunden pro Arbeitstag.

10.4 Für Arbeiten in der Zeit von Montag bis Freitag von 6 bis 8.30 Uhr und von 17 bis 20 Uhr erhöht sich die Vergütung für den Serviceeinsatz um 25 %.

Für Nacharbeiten in der Zeit von 20 bis 6 Uhr erhöht sich die Vergütung um 100 %. Für Samstagsarbeiten von 6 bis 20 Uhr erhöht sich die Vergütung um 50 % und für Arbeiten an Sonn- und Feiertagen erhöht sich die Vergütung um 100 %.

## 11 Höhere Gewalt

11.1 Für Ereignisse höherer Gewalt, die der AstroNova GmbH die vertragliche Leistung wesentlich erschweren, die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages zeitweilig behindern oder unmöglich machen, haftet die AstroNova GmbH nicht. Als höhere Gewalt gelten alle vom Willen und Einfluss der Vertragsparteien unabhängigen Umstände wie Naturkatastrophen, Regierungsmaßnahmen, Behördenentscheidungen, Blockaden, Krieg und andere militärische Konflikte, Mobilmachung, innere Unruhen, Terroranschläge, Streik, Aussperrung und andere Arbeitsunruhen, Beschlagnahme, Embargo oder sonstige Umstände, die unvorhersehbar, schwerwiegend und durch die Vertragsparteien unverschuldet sind und nach Abschluss des Vertrages eintreten.

11.2 Soweit AstroNova GmbH durch höhere Gewalt an der Erfüllung ihrer vertraglichen Verpflichtungen gehindert wird, gilt dies nicht als Vertragsverstoß, und die im Vertrag oder aufgrund des Vertrages festgelegten Fristen werden entsprechend der Dauer des Hindernisses angemessen verlängert. Gleiches gilt, soweit AstroNova GmbH auf die Vorleistung Dritter angewiesen ist, und sich diese aufgrund höherer Gewalt verzögert.

11.3 Jede Partei wird alles in ihren Kräften stehende unternehmen, was erforderlich und zumutbar ist, um das Ausmaß der Folgen, die durch die höhere Gewalt hervorgerufen worden sind, zu mindern. AstroNova GmbH wird der anderen Vertragspartei den Beginn und das Ende des Hindernisses unverzüglich schriftlich anzeigen.

11.4 Wenn ein Ereignis höherer Gewalt länger als 30 Tage andauert, kann jede Partei diese Vereinbarung ohne jegliche Haftung oder Kosten beenden, wenn der jeweiligen Partei ein Festhalten am Vertrag nicht zumutbar ist. Bereits entstandene Kosten oder bereits erbrachte Leistungen sind jedoch vom Kunden zu ersetzen bzw. zu vergüten.

## 9 Rental Equipment

It is possible to request a rental device from AstroNova GmbH for the duration of the repair of the device. For this, the AstroNova GmbH serial no. of the customer device must be specified. The customer shall then immediately receive a letter of request for a rental device, which must be signed on the last page and sent back to AstroNova GmbH. The rental of equipment is charged according to the current service price list. In the event of delayed return of the rental unit or failure to return the defective unit, AstroNova GmbH shall charge a usage flat rate according to the service price list for each day commenced. If it turns out after the return delivery that the device is defective and this condition is due to culpable behavior on the part of the customer, AstroNova GmbH will charge the customer for the repair costs.

## 10 On-Site Service

10.1 The customer can agree with the service management of AstroNova GmbH in text form about the repair of a defective device as part of an on-site service call at the customer's location. The amount of compensation is calculated from the current service price list for the work and waiting time on site. In addition, flat-rate travel fees may be required for several service engineer's trips according to the current service price list. The arrival and return journey by public transport, overnight stays, and other additional costs shall be invoiced on a time and material basis with presentation of receipts.

10.2 The service engineer shall keep a report on the type and duration of the deployment, which shall be signed by the customer after completion.

10.3 The service call is a maximum of 8 hours per working day.

10.4 For work on Monday to Friday from 6 to 8:30 AM and from 5 to 8 PM, there is a 25% surcharge for the service call. There is a 100% surcharge for night work between 8 PM and 6 AM. There is a 50% surcharge for work on Saturdays from 6 AM to 8 PM. There is a 100% surcharge for work on Sundays and public holidays.

## 11 Force Majeure

11.1 AstroNova GmbH shall not be liable for events of force majeure that significantly complicate, temporarily hinder or make the proper performance of the contract by AstroNova GmbH impossible. Force majeure shall be deemed to be all circumstances independent of the will and influence of the contract parties, such as natural disasters, government measures, decisions of public authorities, blockades, war and other military conflicts, mobilization, internal unrest, terrorist attacks, strikes, lockouts and other labor unrest, seizure, embargo or other circumstances that are unforeseeable, are serious and not caused by the contracting parties and occur after conclusion of the contract.

11.2 To the extent that AstroNova GmbH is prevented from fulfilling its contractual obligations by force majeure, this shall not be deemed to be a breach of the contract, and the periods specified in the contract or on the basis of the contract shall be extended appropriately according to the duration of the obstacle. The same applies if AstroNova GmbH is dependent on the preliminary performance of third parties and this is delayed due to force majeure.

11.3 Each party shall make every effort to reduce the extent of the consequences caused by force majeure, as necessary and reasonable. AstroNova GmbH shall immediately notify the other contractual party in writing of the start and end of the obstacle.

11.4 If any force majeure event lasts longer than 30 days, either party may terminate this agreement without any liability or expense if the party is not reasonably expected to adhere to the agreement. However, any costs incurred or services already provided must be reimbursed or compensated by the customer.

## 12 Leistungsort und Gefahrübergang

12.1 Der Leistungsort ist der Ort des Versandlagers von AstroNova GmbH für die entsprechenden Waren. Mit der Übergabe der verkauften Ware an die Transportperson am Leistungsort geht die Gefahr auf den Kunden über. Dies gilt insbesondere auch dann, wenn es sich um eine Sammelbestellung handelt, wenn eine Teillieferung erfolgt, wenn frachtfreie Lieferung vereinbart ist oder wenn AstroNova GmbH die Beförderung übernimmt.

12.2 Bei Reparaturen, die beim Kunden vor Ort ausgeführt werden, ist der Leistungsort der Standort des Kunden, an dem die Reparatur ausgeführt wird. Der Gefahrübergang auf den Kunden erfolgt mit der Abnahme.

## 13 Zahlungsbedingungen

13.1 Die Preise gelten für den in der Auftragsbestätigung aufgeführten Leistungs- und Lieferungsumfang. Mehr- und Sonderleistungen werden gesondert abgerechnet. Die Preise sind Nettopreise ab Werk (EXW Incoterms © 2020) Waldstraße 70, 63128 Dietzenbach, Deutschland) zuzüglich der am Tage der Lieferung / Leistung gesetzlich geltenden Umsatzsteuer. Insbesondere die Kosten für die Verpackung, für den Transport, für die Versicherung und bei Exportlieferungen Zoll sowie Gebühren und andere öffentliche Abgaben trägt der Kunde.

13.2 Sofern sich aus dem Angebot oder der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, gelten folgende Zahlungsbedingungen als vereinbart: Die Vergütung ist in vollem Umfang bei Lieferung oder Abnahme fällig. Der Kunde kommt ohne weitere Erklärungen der AstroNova GmbH 30 Tage nach dem Fälligkeitstag in Verzug.

13.3 Im Falle des Zahlungsverzuges ist AstroNova GmbH berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von 9 Prozentpunkten über dem Basiszinssatz p.a. gemäß § 247 BGB zu verlangen. Dem Kunden ist der Nachweis gestattet, dass AstroNova GmbH kein Schaden oder ein wesentlich niedrigerer Schaden entstanden ist. AstroNova GmbH ist der Nachweis gestattet, dass ein höherer Schaden entstanden ist.

13.4 Der Preis ist frei Zahlstelle der AstroNova GmbH zu bezahlen.

13.5 Wird nach Abschluss des Vertrags erkennbar, dass der Anspruch der AstroNova GmbH auf den Kaufpreis durch mangelnde Leistungsfähigkeit des Kunden gefährdet wird, so ist AstroNova GmbH nach den gesetzlichen Vorschriften zur Leistungsverweigerung und – gegebenenfalls nach Fristsetzung – zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt (§ 321 BGB). Bei Verträgen über die Herstellung unvertretbarer Sachen (Einzelanfertigungen) kann AstroNova GmbH den Rücktritt sofort erklären; die gesetzlichen Regelungen über die Entbehrlichkeit der Fristsetzung bleiben unberührt.

13.6 Die nach Ziffer 2 zustande gekommenen Verträge können vom Kunden nicht einseitig wieder aufgehoben werden. Möglich ist aber eine Aufhebung mit Zustimmung von AstroNova GmbH in Textform. In diesem Fall ist AstroNova GmbH berechtigt, vom Kunden einen pauschalierten Schadensersatz zu verlangen. Die Höhe des Schadensersatzes bemisst sich nach dem branchentypischen Durchschnittsgewinn. Dem Kunden ist der Nachweis gestattet, dass AstroNova GmbH kein Schaden oder ein wesentlich niedrigerer Schaden entstanden ist. AstroNova GmbH ist der Nachweis gestattet, dass ein höherer Schaden entstanden ist.

13.7 Wenn Mängel am Leistungsgegenstand vorhanden sind, ist der Kunde nur insoweit zur Zurückbehaltung der Vergütung berechtigt, soweit der einbehaltene Betrag in angemessenem Verhältnis zu den Mängeln steht.

13.8 AstroNova kann im Einzelfall bei Vertragsschluss mit dem Kunden eine Anzahlung oder vollständige Vorauskasse vereinbaren.

## 14 Gewährleistung

14.1 Ist der Liefergegenstand oder die Ausführung der Leistung mit Mängeln behaftet, die ihren vertragsgemäßen Gebrauch nicht nur unerheblich beeinträchtigen, so steht dem Kunden nach Wahl der AstroNova GmbH zunächst das Recht auf Nachbesserung oder Neulieferung (Nacherfüllung) zu. Hat der Kunde eine angemessene Frist zur Nacherfüllung gesetzt und verweigert die AstroNova GmbH die Nacherfüllung oder schlägt die Nacherfüllung nach der ersten und der zweiten angemessenen Fristsetzung zur Nacherfüllung fehl, so hat der Kunde das Recht, wahlweise die Rückgängigmachung des Vertrages oder die Herabsetzung der Vergütung zu verlangen. Bei einer die Funktionstauglichkeit nicht einschränkenden

## 12 Place of Performance and Transfer of Risk

12.1 The place of performance is the location of the dispatch warehouse of AstroNova GmbH for the goods in question. The risk is transferred to the customer upon delivery of the goods sold to the transport person at the place of performance. This applies in particular also in the case of a collective order, if a partial delivery is made, if carriage paid delivery is agreed or if AstroNova GmbH takes over the transport.

12.2 For repairs made at the customer's site, the place of performance of the service is the customer's location where the repair is carried out. The transfer of risk to the customer takes place upon acceptance.

## 13 Terms of Payment

13.1 The prices are valid for the scope of services and delivery specified in the order confirmation. Additional and special services shall be charged separately. The prices are net ex works prices (EXW Incoterms © 2020) Waldstrasse 70, 63128 Dietzenbach, Germany) plus the statutory value added tax on the day of delivery/service. In particular, the costs for packaging, transport, insurance, and customs duties, as well as fees and other public charges for export deliveries shall be borne by the customer.

13.2 Unless otherwise stated in the offer or the order confirmation, the following terms of payment shall be deemed to have been agreed upon: Compensation is due in full upon delivery or acceptance. The customer is in default 30 days after the due date without further explanations from AstroNova GmbH.

13.3 In the event of default in payment, AstroNova GmbH is entitled to charge default interest of 9 percentage points above the base interest rate p.a. according to § 247 BGB. The customer is allowed to prove that AstroNova GmbH has not suffered any or significantly lower damages. AstroNova GmbH is allowed to prove that it has incurred higher damages.

13.4 The price is ex payment location of AstroNova GmbH.

13.5 If, after conclusion of the contract, it becomes apparent that the claim of AstroNova GmbH to the purchase price is endangered by the customer's lack of performance, AstroNova GmbH is entitled to refuse performance according to the statutory regulations and – if necessary after setting a deadline – to withdraw from the contract (§ 321 BGB). In the case of contracts for the production of unacceptable goods (individual products), AstroNova GmbH can declare the withdrawal immediately; the statutory regulations concerning the dispensability of the setting a time limit remain unaffected.

13.6 The contracts concluded in accordance with section 2 cannot be revoked unilaterally by the customer. However, it is possible to cancel with the agreement of AstroNova GmbH in text form. In this case, AstroNova GmbH is entitled to demand lump-sum compensation from the customer. The amount of the compensation is based on the average profit typical for the industry. The customer is allowed to prove that AstroNova GmbH has not suffered any or significantly lower damages. AstroNova GmbH is allowed to prove that it has incurred higher damages.

13.7 If defects are present in the performance object, the customer is only entitled to withhold payment insofar as the amount withheld is in reasonable proportion to the defects.

13.8 AstroNova may, in individual cases, agree upon a down payment or full prepayment with the customer upon conclusion of the contract.

## 14 Warranty

14.1 If the delivery item or performance of the service is subject to defects that impair their contractual use not just insignificantly, the customer shall be entitled to remedy or new delivery (supplementary performance) at the option of AstroNova GmbH. If the customer has set a reasonable period for supplementary performance and AstroNova GmbH refuses supplementary performance or if the supplementary performance fails after the first and second reasonable period for supplementary performance, the customer has the right to demand either cancellation of the contract or reduction of the compensation. In the event of an insignificant deviation of the delivery item or

unerheblichen Abweichung des Liefergegenstands oder der Leistung kann der Kunde nur die Herabsetzung der Vergütung verlangen.

14.2 Zur Prüfung eines Gewährleistungsanspruchs ist die Kopie der Rechnung oder des Lieferscheins oder ein ähnlicher Nachweis erforderlich. Darüber hinaus benötigt AstroNova GmbH folgende Angaben:

- Gerätebezeichnung
- Serien-Nummer
- detaillierte Fehlerbeschreibung

14.3 Der Kunde hat dafür zu sorgen, dass das Produkt in einer geeigneten Transportverpackung, wenn möglich in der Originalverpackung an AstroNova GmbH gesendet wird. Hat die AstroNova GmbH ein eingesendetes Produkt auf Mängel untersucht und liegt kein Sachmangel vor und hätte dies der Kunde erkennen können, so hat der Kunde die hierdurch entstandenen Kosten zu tragen. Bei der Berechnung der Kosten wird die zum Zeitpunkt der Leistungserbringung jeweils aktuelle Preisliste zugrunde gelegt. Außerdem können darüber hinaus entstandene Aufwendungen der Mängelsuche, die AstroNova GmbH von ihren Lieferanten in Rechnung gestellt bekommt, dem Kunden berechnet werden.

14.4 Bei Beanstandungen der Druckqualität ist es erforderlich, dass eine Rolle des Etikettenmaterials sowie wenn möglich, das Etikettenfile dem Gerät beigelegt wird, um festzustellen, ob es sich um einen Mangel handelt.

14.5 Mängelansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit, bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit, bei natürlicher Abnutzung oder Verschleiß sowie bei Schäden, die nach dem Gefahrübergang infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, unzureichender Wartung, Montagefehler, übermäßiger Beanspruchung, ungeeigneter Betriebsmittel oder die aufgrund besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt werden. Werden vom Kunden oder Dritten unsachgemäß Instandsetzungsarbeiten oder Änderungen vorgenommen, so bestehen für diese und die daraus entstehenden Folgen ebenfalls keine Mängelansprüche, es sei denn, der Kunde weist nach, dass der Eingriff für den Mangel nicht ursächlich ist.

14.6 Die Sachmangelhaftung erlischt, wenn der Kunde nach Erkennbarkeit eines Mangels diesen nicht unverzüglich in Textform bei AstroNova GmbH rügt oder der Gegenstand nicht entsprechend dem bestimmungsgemäßen Gebrauch und den Nutzungsbestimmungen des Herstellers verwendet wird.

14.7 Ansprüche des Kunden wegen der zum Zwecke der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten, sind in dem Umfang ausgeschlossen, wie sich diese Aufwendungen erhöhen, weil die Ware nachträglich an einen anderen Ort als die Niederlassung des Kunden oder als vertraglich vereinbart worden war, verbracht worden ist, es sei denn, die Verbringung entspricht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch der Ware.

14.8 Beim Kauf gebrauchter Gegenstände sind Gewährleistungsansprüche des Kunden nach § 437 BGB ausgeschlossen.

14.9 Soweit es der Kunde im Falle eines Einbaus oder Anbringens der Ware unterlässt, die hierfür maßgeblichen äußeren und inneren Eigenschaften der Ware vor dem Einbau bzw. vor dem Anbringen zu überprüfen, handelt er grob fahrlässig i.S.v. den §§ 439 Abs. 3, 442 Abs. 1 S.2 BGB. In diesem Fall kommen Mängelrechte des Kunden in Bezug auf diese Eigenschaften nur in Betracht, wenn der betreffende Mangel arglistig verschwiegen oder eine Garantie für die Beschaffenheit der Ware übernommen wurde.

14.10 Hat der Kunde die bei Gefahrübergang mangelhafte Ware gemäß ihrer Art und ihrem Verwendungszweck in eine andere Sache eingebaut oder an eine andere Sache angebracht, kann er von AstroNova GmbH gem. § 439 Abs. 3 BGB Aufwendungsersatz für das Entfernen der mangelhaften und den Einbau oder Anbringen der nachgebesserten oder gelieferten Ware („Aus- und Einbaukosten“) nur nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen verlangen: Erforderlich i.S.d. § 439 Abs. 3 BGB sind nur solche Aus- und Einbaukosten, die den Aus- und Einbau bzw. das Anbringen identischer Produkte betreffen, auf Grundlage marktüblicher Konditionen entstanden sind und vom Kunden durch Vorlage geeigneter Belege mindestens in Textform nachgewiesen werden. Ein Vorschussrecht des Kunden für Aus- und Einbaukosten ist ausgeschlossen. Es ist dem Kunden auch nicht gestattet, mit Aufwendungsersatzansprüchen für Aus- und Einbaukosten einseitig ohne

service that does not restrict functionality, the customer can only demand a reduction of compensation.

14.2 A copy of the invoice or delivery note or similar proof is required to verify a warranty claim. In addition, AstroNova GmbH requires the following information:

- Device description
- Serial number
- Detailed error description

14.3 The customer shall ensure that the product is sent to AstroNova GmbH in suitable transport packaging, if possible in the original packaging. If AstroNova GmbH has examined a product sent in for defects and there is no material defect and the customer could have recognized this, the customer shall bear the costs thus incurred. The current price list at the time of service delivery shall be used to calculate the costs. In addition, expenses incurred in the search for defects for which AstroNova GmbH is charged by its suppliers, can be charged to the customer.

14.4 In case of print quality complaints, it is necessary to enclose a roll of the label material and, if possible, the label file with the device in order to determine whether there is a defect.

14.5 Claims for defects do not exist in case of only minor deviations from the agreed-upon quality, in case of only minor impairment of usability, in case of natural wear or wear and tear, as well as in case of damage that arises after the transfer of risk as a result of faulty or negligent handling, insufficient maintenance, assembly errors, excessive stress, unsuitable operating equipment or special external influences that are not assumed according to the contract. If the customer or third parties perform improper repair work or make changes, there are also no claims for defects for these and the resulting consequences unless the customer proves that the intervention is not the cause of the defect.

14.6 The liability for material defects lapses if the customer does not notify AstroNova GmbH in text form immediately after detecting a defect or if the object is not used in accordance with the intended use and the manufacturer's terms of use.

14.7 Claims of the customer due to expenses required for supplementary performance, in particular transport, travel, labor, and material costs, are excluded to the extent that these expenses increase because the goods were subsequently transported to a place other than the customer's premises or as contractually agreed, unless the shipment corresponds to the intended use of the goods.

14.8 In case of the purchase of used items, warranty claims of the customer according to § 437 BGB are excluded.

14.9 In the event of installation or mounting of the goods, if the customer fails to check relevant external and internal characteristics of the goods before installation or mounting, he is acting grossly negligently in terms of §§ 439 Para. 3, 442 Para. 1 Clause 2 BGB. In this case, the customer's rights to complain with regard to these characteristics are only considered if the defect in question has been fraudulently concealed or a guarantee of the quality of the goods has been assumed.

14.10 If the customer has installed defective goods in another item according to their nature and intended use at or has mounted them on another item, according to § 439 Para. 3 BGB, he can demand reimbursement of expenses for the removal of the defective goods and the installation or mounting of the repaired or delivered goods ("removal and installation costs") only in accordance with the following provisions: Required in terms of § 439 Para. 3 BGB are only those removal and installation costs that relate to the removal and installation or mounting of identical products, have arisen based on normal market conditions, and are proven by the customer by the presentation of suitable documents at least in text form. A right of advance of the customer for removal and installation costs is excluded. The customer is also not permitted to offset claims for expenditure compensation for installation and mounting costs unilaterally without the consent of AstroNova GmbH with purchase price claims or other payment claims of AstroNova GmbH.

14.11 Not eligible for compensation within the scope of supplementary performance according to § 439 Para. 3 BGB are claims of the customer that exceed the required installation and mounting costs, in particular costs for

Einwilligung der AstroNova GmbH mit Kaufpreisforderungen oder anderweitigen Zahlungsansprüchen der AstroNova GmbH aufzurechnen.

14.11 Nicht im Rahmen der Nacherfüllung gem. § 439 Abs. 3 BGB ersatzfähig sind über die erforderlichen Aus- und Einbaukosten hinausgehende Forderungen des Kunden, insbesondere Kosten für mangelbedingte Folgeschäden wie beispielsweise entgangener Gewinn einschließlich kalkulatorischer Gewinnzuschläge, Betriebsausfallkosten oder Mehrkosten für Ersatzbeschaffungen.

14.12 Sind die vom Kunden für die Nacherfüllung geltend gemachten Aufwendungen i.S.d. § 439 Abs. 3 BGB im Einzelfall, insbesondere im Verhältnis zum Kaufpreis der Ware in mangelfreiem Zustand und unter Berücksichtigung der Bedeutung der Vertragswidrigkeit, unverhältnismäßig, ist AstroNova GmbH berechtigt, den Aufwendungsersatz zu verweigern. Unverhältnismäßigkeit liegt jedenfalls dann vor, wenn die geltend gemachten Aufwendungen i.S.d. § 439 Abs. 3 BGB einen Wert in Höhe von 150% des Kaufpreises der Ware in mangelfreiem Zustand oder 200% des mangelbedingten Minderwertes der Ware übersteigen.

14.13 Für etwaige Schadensersatzansprüche gelten die Regelungen in Ziffer 21.

14.14 Soweit die §§ 474 – 479 BGB Anwendung finden, bleiben sie durch die vorstehenden Absätze unberührt.

## 15 Garantie

Soweit ausdrücklich eine Garantie gewährt wurde, gilt:

- Garantieansprüche bei Verschleißteilen wie Druckkopf, Andruckrollen etc. bestehen nur, wenn die Produkte sachgemäß gebraucht worden sind, insbesondere gemäß Bedienungsanleitung und Handbuch und innerhalb der angegebenen Betriebsparameter.

- Garantieansprüche bestehen nicht, wenn andere als von AstroNova GmbH gelieferte Papiersorten, Etikettenmaterialien, Thermotransferbänder oder von AstroNova GmbH nicht zertifizierte Verbrauchsmaterialien verwendet werden. Die Zertifizierung kann nur nach Test erfolgen und erfolgt schriftlich. Die Materialien müssen AstroNova GmbH kostenfrei überlassen werden, je nach Aufwand behält sich AstroNova GmbH vor, die Kosten für die Zertifizierung zu berechnen.

## 16 Eigentumsvorbehalt

16.1 Der Liefergegenstand bleibt Eigentum von AstroNova GmbH bis zur Erfüllung sämtlicher ihr gegen den Kunden aus der Geschäftsverbindung zustehender Ansprüche.

16.2 Der Kunde darf den Liefergegenstand oder die Neuware im ordnungsgemäßen Geschäftsgang veräußern. Für den Fall der Veräußerung des Liefergegenstandes oder der Neuware tritt der Kunde hiermit seinen Anspruch aus der Weiterveräußerung gegen den Abnehmer, bei Miteigentum des Kunden an der Neuware anteilig entsprechend dem Miteigentumsanteil, mit allen Nebenrechten sicherungshalber an AstroNova GmbH ab, ohne dass es noch weiterer besonderer Erklärungen bedarf. Die Abtretung gilt einschließlich etwaiger Saldoforderungen. Gleiches gilt für sonstige Forderungen, die an die Stelle des Liefergegenstandes treten oder sonst hinsichtlich des Liefergegenstandes entstehen, wie z.B. Versicherungsansprüche oder Ansprüche aus unerlaubter Handlung bei Verlust oder Zerstörung. Die Abtretung gilt jedoch nur in Höhe des Betrages, der dem von AstroNova GmbH in Rechnung gestellten Preis des Liefergegenstandes entspricht. Der AstroNova GmbH abgetretene Forderungsanteil ist vorrangig zu befriedigen.

16.3 Verbindet der Kunde den Liefergegenstand oder die Neuware mit Grundstücken oder beweglichen Sachen, so tritt er, ohne dass es weiterer besonderer Erklärungen bedarf, auch seine Forderung, die ihm als Vergütung für die Verbindung zusteht, mit allen Nebenrechten sicherungshalber in Höhe des Verhältnisses des Wertes des Liefergegenstandes bzw. der Neuware zu den übrigen verbundenen Waren zum Zeitpunkt der Verbindung an AstroNova GmbH ab.

16.4 Bis auf Widerruf ist der Kunde zur Einziehung der unter 16.2. und 16.3. abgetretenen Forderungen befugt. Der Kunde wird die auf die abgetretenen Forderungen geleisteten Zahlungen bis zur Höhe der gesicherten Forderung unverzüglich an die AstroNova GmbH weiterleiten. Bei Vorliegen

consequential damage caused by defects such as loss of profit, including imputed profit surcharges, operating loss costs or additional costs for replacement purchases.

14.12 If expenses claimed by the customer for supplementary performance in accordance with § 439 Para. 3 BGB in individual cases, in particular in relation to the purchase price of the goods in defect-free condition and taking into account the significance of the lack of conformity, is disproportionate, AstroNova GmbH is entitled to refuse reimbursement of expenses. In any case, there is a disproportionality if the claimed expenses in accordance with § 439 Para. 3 BGB have a value of 150% of the purchase price of the goods in defect-free condition or 200% of the defect-related lower value of the goods.

14.13 The regulations in section 21 shall apply for any claims for damages.

14.14 Insofar as §§ 474 – 479 BGB apply, they remain unaffected by the preceding paragraphs.

## 15 Guarantee

Insofar as a guarantee has been expressly granted, the following applies:

- Guarantee claims for wearing parts such as printhead, pressure rollers etc. only exist if the products have been used properly, in particular according to the operating instructions and manual and within the specified operating parameters.

- Guarantee claims do not exist if other paper types, label materials, thermal transfer tapes or consumables not certified and other than those supplied by AstroNova GmbH are used. The certification can only be carried out after testing and is done in writing. The materials must be provided to AstroNova GmbH free of charge; depending on the expenditure, AstroNova GmbH reserves the right to charge for the certification.

## 16 Retention of Title

16.1 The delivery item remains the property of AstroNova GmbH until all claims against the customer arising from the business relationship have been fulfilled.

16.2 The customer may sell the delivery item or the new goods in the normal course of business. In the event of the sale of the delivery item or the new goods, the customer hereby assigns to AstroNova GmbH his claim from the resale against the customer, in case of co-ownership of the new goods on a pro rata basis according to the co-ownership share, with all ancillary rights for security reasons, without any further special explanations being required. The assignment shall apply, including any balance claims. The same shall apply to other claims that take the place of the delivery item or otherwise arise with regard to the delivery item, such as insurance claims or claims arising from tort in the event of loss or destruction. However, the assignment shall only apply in the amount corresponding to the price of the delivery item invoiced by AstroNova GmbH. The amount of receivables assigned to AstroNova GmbH must be satisfied as a matter of priority.

16.3 If the customer combines the delivery item or the new goods with land or movable property, he shall also assign, without requiring any further special explanations, his claim to which he is entitled as compensation for the combination, with all ancillary rights in the amount of the ratio of the value of the delivery item or new goods to the other affiliated companies at the time of the combination to AstroNova GmbH.

16.4 Until revocation, the customer is entitled to collection of the claims assigned under 16.2. and 16.3. The customer shall immediately forward the payments made on the assigned claims up to the amount of the secured claim to AstroNova GmbH. In the event of an important reason, in particular in case of default in payment, suspension of payment, opening of bankruptcy proceedings, protest of bills or reasonable grounds for an over-indebtedness or

eines wichtigen Grundes, insbesondere bei Zahlungsverzug, Zahlungseinstellung, Eröffnung eines Insolvenzverfahrens, Wechselprotest oder begründeten Anhaltspunkten für eine Überschuldung oder drohende Zahlungsunfähigkeit des Kunden ist AstroNova GmbH berechtigt, die Einziehungsbefugnis des Kunden zu widerrufen. Außerdem kann AstroNova GmbH nach vorheriger Androhung unter Einhaltung einer angemessenen Frist die Sicherungsabtretung offen legen, die abgetretenen Forderungen verwerten sowie die Offenlegung der Sicherungsabtretung durch den Kunde gegenüber dem Abnehmer verlangen.

16.5 Bei Glaubhaftmachung eines berechtigten Interesses hat der Kunde AstroNova GmbH die zur Geltendmachung ihrer Rechte gegen den Abnehmer erforderlichen Auskünfte zu erteilen und die erforderlichen Unterlagen auszuhändigen.

16.6 Während des Bestehens des Eigentumsvorbehalts ist dem Kunden eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung untersagt. Die Weiterveräußerung ist nur Wiederverkäufern im ordentlichen Geschäftsgang und nur unter der Bedingung gestattet, dass die Zahlung des Gegenwertes des Liefergegenstandes an den Kunden erfolgt. Der Kunde hat mit dem Abnehmer auch zu vereinbaren, dass erst mit dieser Zahlung der Abnehmer Eigentum erwirbt. Bei Pfändungen, Beschlagnahmen oder sonstigen Verfügungen oder Eingriffen Dritter hat der Kunde den Dritten unverzüglich auf das Eigentum der AstroNova GmbH hinzuweisen und die AstroNova GmbH unverzüglich zu benachrichtigen. Sofern der Dritte nicht in der Lage ist, der AstroNova GmbH in diesem Zusammenhang entstehenden gerichtlichen oder außergerichtlichen Kosten zu erstatten, haftet hierfür der Kunde der AstroNova GmbH.

16.7 Soweit der realisierbare Wert der Sicherungsrechte, die AstroNova GmbH zustehen, die Höhe aller gesicherten Ansprüche um mehr als 10 % übersteigt, wird AstroNova GmbH auf Wunsch des Kunden einen entsprechenden Teil der Sicherungsrechte freigeben. AstroNova GmbH steht die Wahl bei der Freigabe zwischen verschiedenen Sicherungsrechten zu.

16.8 Tritt die AstroNova GmbH bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere Zahlungsverzug, vom Vertrag zurück (Verwertungsfall), ist sie berechtigt, den Liefergegenstand heraus zu verlangen.

## 17 Gewerbliche Schutzrechte, Urheberrechte

17.1 Soweit nicht anders vereinbart, ist AstroNova GmbH verpflichtet, die Lieferungen und Leistungen (Leistungsgegenstand) lediglich im Land des Herstell- und des Lieferortes frei von gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten Dritter (im Folgenden: Schutzrechte) zu erbringen. Sofern ein Dritter wegen der Verletzung von Schutzrechten durch den von AstroNova GmbH erbrachten, vertragsgemäß genutzten Leistungsgegenstand gegen den Kunden berechnete Ansprüche erhebt, haftet AstroNova GmbH gegenüber dem Kunden innerhalb der in Ziffer 20 geregelten Frist wie folgt:

17.2 AstroNova GmbH wird nach ihrer Wahl auf ihre Kosten für den betreffenden Leistungsgegenstand entweder ein Nutzungsrecht erwirken, ihn so ändern, dass das Schutzrecht nicht verletzt wird, oder austauschen. Ist dies AstroNova GmbH nicht zu angemessenen Bedingungen möglich, stehen dem Kunden diejenigen Rechte zu, die ihm nach diesen AVB im Falle eines Fehlschlagens der Nacherfüllung bei Sachmängeln zustehen.

17.3 Die vorstehend genannten Verpflichtungen von AstroNova GmbH bestehen nur, soweit der Kunde die AstroNova GmbH über die vom Dritten geltend gemachten Ansprüche unverzüglich in Textform verständigt, eine Verletzung nicht anerkennt und der AstroNova GmbH alle Abwehrmaßnahmen und Vergleichsverhandlungen vorbehalten bleiben. Der Kunde unterstützt AstroNova GmbH dabei. Stellt der Kunde die Nutzung des Leistungsgegenstandes aus Schadensminderungs- oder sonstigen wichtigen Gründen ein, ist er verpflichtet, den Dritten darauf hinzuweisen, dass mit der Nutzungseinstellung kein Anerkenntnis einer Schutzrechtsverletzung verbunden ist.

17.4 Ansprüche des Kunden sind ausgeschlossen, soweit er die Schutzrechtsverletzung zu vertreten hat.

17.5 Ansprüche des Kunden sind ferner ausgeschlossen, soweit die Schutzrechtsverletzung durch spezielle Vorgaben des Kunden verursacht wird, soweit die Schutzrechtsverletzung durch Änderungen des Leistungsgegenstandes oder eines Teils davon verursacht wird, soweit die Schutzrechtsverletzung durch die Kombination des Leistungsgegenstandes oder eines Teils davon bei der Durchführung eines Verfahrens verursacht wird,

imminent bankruptcy of the customer, AstroNova GmbH is entitled to revoke the customer's collection authority. In addition, AstroNova GmbH may, upon prior threat, disclose the assignment of security, exploit the assigned claims and demand the disclosure of the assignment of security by the customer to the customer, subject to a reasonable period of time.

16.5 In the event of the assertion of a legitimate interest, the customer shall provide AstroNova GmbH with the information necessary for the assertion of its rights against the customer and hand over the necessary documents.

16.6 During the existence of the retention of title, the customer is prohibited from pledging or transfer of security. The resale is only permitted to resellers in the ordinary course of business and only on condition that the payment of the equivalent value of the delivery item is made to the customer. The customer also has to agree with the customer that only with this payment does the buyer acquire ownership. In the event of attachment, seizure or other disposition or intervention by third parties, the customer must immediately inform the third party of the property of AstroNova GmbH and inform AstroNova GmbH immediately. If the third party is not in a position to reimburse AstroNova GmbH for any legal or out-of-court costs incurred in this situation, the customer of AstroNova GmbH is liable for these.

16.7 Insofar as the realizable value of the security rights to which AstroNova GmbH is entitled exceeds the amount of all secured claims by more than 10%, AstroNova GmbH shall release a corresponding part of the security rights at the request of the customer. AstroNova GmbH is entitled to choose between different security rights when releasing.

16.8 If AstroNova GmbH withdraws from the contract in the event of conduct of the customer contrary to the contract, in particular default of payment (case of exploitation), it is entitled to demand the delivery item.

## 17 Industrial Property Rights, Copyrights

17.1 Unless otherwise agreed upon, AstroNova GmbH is obliged to make the deliveries and provide services (performance object) only in the country of the place of manufacture and delivery free of industrial property rights and copyrights of third parties (hereinafter: property rights). If a third party raises justified claims against the customer due to the infringement of industrial property rights by the performance object provided by AstroNova GmbH, which is used in accordance with the contract, AstroNova GmbH is liable to the customer within the period stipulated in section 20 as follows:

17.2 AstroNova GmbH shall either obtain a right of use for the relevant performance object, change it so that the property right is not violated, or replace it at its option at its cost. If this is not possible for AstroNova GmbH under reasonable conditions, the customer is entitled to those rights to which he is entitled to under these General Terms and Conditions in the event of a failure of the supplementary performance in case of material defects.

17.3 The above-mentioned obligations of AstroNova GmbH only exist if the customer notifies AstroNova GmbH of the claims asserted by the third party immediately in text form, does not recognize an infringement, and all defensive measures and settlement negotiations are reserved for AstroNova GmbH. The customer shall assist AstroNova GmbH in this. If the customer cancels the use of the performance object for damage mitigation or other important reasons, he is obliged to inform the third party that the cessation of use does not involve any acknowledgment of an infringement of industrial property rights.

17.4 Claims of the customer are excluded insofar as he is responsible for the infringement of industrial property rights.

17.5 Claims of the customer are further excluded, insofar as the infringement of industrial property rights is caused by particular specifications of the customer, insofar as the infringement of industrial property rights is caused by changes to the performance object or a part thereof, insofar as the infringement of industrial property rights is caused by the combination of the performance object or a part thereof in the execution of a procedure, insofar as the infringement of industrial property rights is caused after the customer has

soweit die Schutzrechtsverletzung verursacht wird, nachdem der Kunde verwarnet worden ist oder sonst Kenntnis von einer möglichen Verletzung erhalten hat, es sei denn, AstroNova GmbH hat schriftlich weiteren Verletzungen zugestimmt.

17.6 Im Falle von Schutzrechtsverletzungen gelten für die in Ziffern 17.1 und 17.2 geregelten Ansprüche des Kunden im Übrigen die Regelungen dieser AVB, die für einen Sachmangel gelten, entsprechend. Dies gilt auch für sonstige Rechtsmängel.

17.7 Weitergehende oder andere als die in dieser Ziffer 17 geregelten Ansprüche des Kunden gegenüber AstroNova GmbH und dessen Erfüllungsgehilfen wegen eines Rechtsmangels sind ausgeschlossen.

## 18 Rechte an Software

18.1 An Software, deren Änderungen, Ergänzungen, Erweiterungen und zugehöriger Dokumentation, die zur Leistung von AstroNova GmbH gehört oder später geliefert wird, erhält der Kunde ein unbefristetes, nicht übertragbares und nicht ausschließliches Nutzungsrecht zum internen Betrieb der Leistung. AstroNova GmbH bleibt alleiniger Inhaber der Urheberrechte.

18.2 Die zeitgleiche Einspeicherung oder Nutzung der von AstroNova GmbH gelieferten Software auf mehr als nur einer Hardware ist unzulässig. Der Kunde darf diese Software nicht ändern, kopieren oder anderweitig vervielfältigen. Die Herstellung einer als solche gekennzeichneten Sicherungskopie ist statthaft. Die Vorschriften der §§ 69d Abs. 2 und 3, § 69e bleiben unberührt.

18.3 Der Kunde verpflichtet sich, den unbefugten Zugriff seiner Mitarbeiter und anderer Dritter auf die gelieferte Software, sowie die dazugehörige Dokumentation, durch geeignete Vorkehrungen, insbesondere die Verwahrung der Originaldatenträger und der Sicherungskopie an einem zugriffssicheren Ort, zu verhindern.

## 19 Aufrechnung, Zurückbehaltung

Die Aufrechnung mit Gegenansprüchen des Kunden oder die Zurückbehaltung von Zahlungen ist nur zulässig, soweit die Gegenansprüche unbestritten und rechtskräftig festgestellt worden sind.

## 20 Verjährung

20.1 Die Verjährungsfrist für Ansprüche und Rechte wegen Mängeln der Leistungen – gleich aus welchem Rechtsgrund – beträgt 1 Jahr. Die Verjährungsfrist gilt auch für sämtliche Schadenersatzansprüche gegen AstroNova GmbH, die mit dem Mangel in Zusammenhang stehen – unabhängig von der Rechtsgrundlage des Anspruchs.

20.2 Soweit Schadenersatzansprüche jeder Art gegen AstroNova GmbH bestehen, die mit einem Mangel nicht in Zusammenhang stehen, gilt für sie die Verjährungsfrist nach Ziffer 20.1 Satz 1.

20.3 Die Verjährungsfristen nach 20.1 und 20.2 gelten mit folgender Maßgabe:

- a) Die Verjährungsfristen gelten generell nicht im Falle des Vorsatzes oder bei arglistigem Verschweigen eines Mangels oder soweit AstroNova GmbH eine Garantie für die Beschaffenheit des Liefergegenstandes übernommen hat.
- b) Die Verjährungsfristen gelten für Schadenersatzansprüche zudem nicht in den Fällen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder Freiheit, bei Ansprüchen nach dem Produkthaftungsgesetz, bei einer grob fahrlässigen Pflichtverletzung oder bei Verletzung wesentlicher Vertragspflichten.

20.4 Die Verjährungsfrist bei Mängelansprüchen beginnt mit der Ablieferung, bei Werkleistungen mit der Abnahme.

20.5 Soweit nicht ausdrücklich anderes bestimmt ist, bleiben die gesetzlichen Bestimmungen über den Verjährungsbeginn, die Ablaufhemmung, die Hemmung und den Neubeginn von Fristen unberührt.

been warned or otherwise received knowledge of a possible infringement, unless AstroNova GmbH has agreed in writing to further infringements.

17.6 In the event of infringement of industrial property rights, the provisions of these General Terms and Conditions, which apply to a defect in property, shall apply accordingly to the claims of the customer regulated in sections 17.1 and 17.2. This also applies to other defects in title.

17.7 Any further or other claims of the customer against AstroNova GmbH and its vicarious agents due to defect of title as set out in this section 17 are excluded.

## 18 Rights to Software

18.1 The customer shall be entitled to an unlimited, non-transferable and non-exclusive right of use for the internal operation of the service in respect of software, its modifications, supplements, extensions, and associated documentation, which is part of the service provided by AstroNova GmbH or is delivered later. AstroNova GmbH remains the sole owner of the copyrights.

18.2 The simultaneous storage or use of the software supplied by AstroNova GmbH on more than one hardware is not permitted. The customer may not modify, copy or otherwise duplicate this software. The production of a backup copy marked as such is permitted. The provisions of §§ 69d Para. 2 and 3, § 69e remain unaffected.

18.3 The customer is obligated to prevent unauthorized access by its employees and other third parties to the delivered software, as well as the associated documentation, by taking appropriate precautions, in particular the storage of the original data media and the backup copy in an access-secured location.

## 19 Offsetting, Retention

The offsetting with counterclaims of the customer or the retention of payments is only permissible if the counterclaims are undisputed or have been determined legally.

## 20 Statute of Limitations

20.1 The statute of limitations for claims and rights due to defects in services – regardless of the legal basis – is 1 year. The statute of limitations also applies to all claims for damages against AstroNova GmbH that are related to the defect – irrespective of the legal basis of the claim.

20.2 Insofar as claims for damages of any kind exist against AstroNova GmbH that are not related to a defect, the statute of limitations according to section 20.1 clause 1 applies for them.

20.3 The statute of limitations according to 20.1 and 20.2 shall apply with the following provision:

- a) The statute of limitations generally does not apply in the case of intent or fraudulent concealment of a defect or in the case of AstroNova GmbH having assumed a guarantee for the quality of the delivery item.
- b) The statute of limitations also does not apply to claims for damages in cases of injury to life, body, health or freedom, in cases of claims according to the Product Liability Act, in the case of a grossly negligent breach of duty or in the case of violation of essential contractual obligations.

20.4 The statute of limitations for claims for defects begins with delivery, and for works services with acceptance.

20.5 Unless otherwise expressly provided, the statutory provisions on the start of the statute of limitations, the suspension of expiry, the suspension and the start of new periods shall remain unaffected.

20.6 A change in the burden of proof to the disadvantage of the customer is not connected with the above regulations.

20.6 Eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

## 21 Haftung

21.1 AstroNova GmbH haftet bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit sowie bei Fehlen einer garantierten Eigenschaft und bei arglistigem Verschweigen eines Mangels für alle darauf zurückzuführenden Schäden unbeschränkt.

21.2 Bei leichter Fahrlässigkeit haftet AstroNova GmbH im Fall der Verletzung des Lebens, des Körpers und der Gesundheit unbeschränkt. Im Übrigen haftet AstroNova GmbH bei leichter Fahrlässigkeit nur, sofern eine Pflicht verletzt wird, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages überhaupt erst ermöglicht, deren Verletzung die Erreichung des Vertragszweckes gefährdet und auf deren Einhaltung der Kunde regelmäßig vertrauen kann (Kardinalpflicht). Bei Verletzung einer Kardinalpflicht ist die Haftung auf den vertragstypischen vorhersehbaren Schaden begrenzt. Dies gilt auch für entgangenen Gewinn und ausgebliebene Einsparungen. Die Haftung für sonstige Mangelfolgeschäden ist ausgeschlossen.

21.3 Die Haftung für alle übrigen Schäden ist ausgeschlossen.

21.4 Diese Haftungsausschlüsse und –beschränkungen gelten auch bei Pflichtverletzungen durch bzw. zugunsten von Personen, deren Verschulden die AstroNova GmbH nach gesetzlichen Vorschriften zu vertreten haben.

21.5 Die Haftung nach den Vorschriften des Produkthaftungsgesetzes bleibt unberührt

## 22 Rechtswahl

Es findet das Recht der Bundesrepublik Deutschland ohne die Verweisungsnormen des internationalen Privatrechts und unter Ausschluss des UN-Kaufrechts Anwendung.

## 23 Gerichtsstand

Alleiniger Gerichtsstand ist, wenn der Kunde Kaufmann, Unternehmer, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, bei allen aus dem Vertragsverhältnis sich ergebenden Streitigkeiten der Sitz der AstroNova GmbH.

## 24 Sprachregelung; Salvatorische Klausel

24.1 Wird diese Vereinbarung in eine andere Sprache als die deutsche Sprache übersetzt, so ist die deutsche Version maßgeblich.

24.2 Sollte eine der vorstehenden Bestimmungen unwirksam sein oder werden, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. An die Stelle unwirksamen oder nichtigen Vorschriften tritt die gesetzliche Regelung, es sei denn, die Parteien vereinbaren in rechtlich wirksamer Weise etwas anderes. Entsprechendes gilt für eine Regelungslücke.

## 25

Informationen gem. Art. 13, 14 DSGVO zum Datenschutz finden Sie unter:

Information acc. Art. 13, 14 GDPR (General Data Protection Regulation) can be found at:

Stand: 26.08.2020

## 21 Liability

21.1 AstroNova GmbH shall be liable for all damages caused by intent or gross negligence as well as in the absence of a guaranteed property and in the event of fraudulent concealment of a defect without limitation.

21.2 In case of slight negligence, AstroNova GmbH shall be liable without limitation in case of injury to life, body, and health. In addition, AstroNova GmbH is only liable in the case of slight negligence if an obligation is violated, the fulfillment of which makes the proper execution of the contract possible at all, the violation of which endangers the achievement of the contractual purpose and on whose compliance the customer can trust on a regular basis (cardinal obligation). In the event of a violation of a cardinal obligation, liability is limited to the foreseeable damage typical for the contract. This also applies to lost profits and lost savings. Liability for any other consequential damage caused by defects is excluded.

21.3 Liability for all other damages is excluded.

21.4 These disclaimers and limitations of liability also apply in the case of breaches of duty by or for the benefit of persons for whose fault AstroNova GmbH is responsible according to legal regulations.

21.5 The liability according to the regulations of the Product Liability Act remains unaffected

## 22 Choice of Law

The law of the Federal Republic of Germany shall apply without the referral standards of private international law and excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

## 23 Place of Jurisdiction

If the customer is a businessman, entrepreneur, legal entity under public law or a special entity under public law, the sole place of jurisdiction for all disputes arising from the contractual relationship is the registered office of AstroNova GmbH.

## 24 Language Regulation; Severability Clause

24.1 If this agreement is translated into a language other than the German language, the German version shall prevail.

24.2 Should any of the above provisions be or become invalid, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected. The statutory regulation replaces ineffective or invalid regulations unless the parties agree otherwise in a legally effective manner. The same applies to a regulatory gap.

## 25

Information according to Art. 13, 14 DSGVO (German General Data Protection Regulation) about data protection can be found at:

Information acc. to Art. 13, 14 GDPR (General Data Protection Regulation) can be found at:

As of: 08/26/2020